

**REPUBLIKA HRVATSKA  
REPUBBLICA DI CROAZIA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
REGIONE ISTRIANA  
POGLAVARSTVO  
GIUNTA**

Klasa: 021-04/08-01/220  
Urbroj: 2163/1-01/8-08-2  
Pula, 25. studeni 2008.

**Z A P I S N I K**

**sa 89. sjednice Poglavarstva Istarske županije održane dana 02. prosinca 2008. godine  
sa početkom u 11,00 sati u prostorijama Istarske županije  
u Puli, Flanatička 29**

Konstatira se da su sjednici nazočni: Ivan Jakovčić - župan Istarske županije, Valerio Drandić – podžupan Istarske županije, Sergio Bernich - podžupan Istarske županije, Lucija Debeljuh, Darko Lorencin, Oriano Otočan, Vedran Grubišić, Valter Poropat i Robert Matijašić.

Opravdano su odsutni Veljko Ostojić i Kristina Bulešić Stanojević.

Osim članova Županijskog poglavarstva sjednici su nazočni:

Miodrag Čerina, Slavica Benčić-Kirac, Mladen Dušman, Josip Zidarić, Desa Sarvan, Sonja Grozić Živolić, Gracijano Prekalj i Vesna Ivančić te predstavnici medija.

Župan otvara sjednicu, te predlaže da se predložena 12. točka dnevnog reda odgodi za narednu sjednicu Poglavarstva, kada bude spremljena i dodatna potrebna dokumentacija, pa se sve točke pomiču unaprijed, a predlaže uvrštenje

13. Prijedlog Zaključka o sufinanciranju programa razvoja lovstva i lovne kinologije u Istarskoj županiji za 2008. godinu,

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno prihvata slijedeći

**D N E V N I R E D**

1. Verifikacija Zapisnika sa 88. sjednice Poglavarstva Istarske županije,
2. Prijedlog Proračuna Istarske županije za 2009. godinu – očitovanje na dostavljene amandmane,
3. Prijedlog Zaključka o prihvaćanju nacrtu i utvrđivanju prijedloga Programa javnih potreba u kulturi za 2009.godini,
4. Prijedlog Zaključka o nacrtu dokumenta - Prilagodba i nadogradnja strategije energetskog razvoja Republike Hrvatske (Nacrt zelene knjige),
5. Prijedlog Zaključka o davanju suglasnosti za financiranje nabavke lutke za kliničku njegu Medicinskoj školi Pula,
6. Prijedlog Zaključka o utvrđivanju II. Izmjena i dopuna popisa prioriteta zdravstvenih ustanova za raspored sredstava decentraliziranih funkcija u 2008. godini,
7. Prijedlog Zaključka o sufinanciranju dopunskog obrazovanja maslinara Istarske županije,
8.
  - a) Prijedlog Odluke o osnivanju Savjeta za nacionalne manjine Istarske županije,
  - b) Prijedlog Rješenja o imenovanju članova Savjeta za nacionalne manjine Istarske županije,
9. Prijedlog Zaključka o davanju suglasnosti na Odluku Školskog odbora Osnovne škole „Rivarela“ Novigrad o prijenosu vlasništva nekretnine k.č. 2420/2 upisane u z.k. ul. 2062 k.o. Novigrad na Hrvatsku elektroprivredu d.d. Zagreb, Ulica Grada Vukovara 37, zastupana po direktoru ELEKTROISTRA PULA, mr.sc. Davoru Mišković u HEP-Operator distribucijskog sustava d.o.o.,

10. Prijedlog Odluke o početku postupka javne nabave za nabavu usluge - Izrade dopune projektne prijave IPA programa za ŽCGO „Kaštijun“,
11. Prijedlog Odluke o odabiru ponude za nabavu radova na dovršenju dogradnje zgrade Osnovne škole „Vazmoslav Gržalja“ Buzet,
12.
  - a) Prijedlog Odluke o odabiru ponude za nabavu usluge popravaka i održavanja osobnih automobila za službene potrebe marke Citroën, Renault, Fiat i Dacia,
  - b) Prijedlog Odluke o odabiru ponude za izradu i montažu čeličnih mostova na trasi Parenzana – Mostovi Završje,
  - c) Prijedlog Odluke o odabiru za nabavu usluge osiguranja od nesreća i zdravstveno osiguranje
13. Prijedlog Zaključka o sufinanciranju programa razvoja lovstva i lovne kinologije u Istarskoj županiji za 2008. godinu.

#### **Ad-1.**

Župan daje na verifikaciju Zapisnik sa 88. sjednice Poglavarstva Istarske županije.

- Jednoglasno se verificira Zapisnik sa 88. sjednice Poglavarstva Istarske županije.

#### **Ad-2.**

Podžupan Drandić obrazlaže pristigle Amandmane na prijedlog Proračuna Istarske županije za 2009. godinu, te očitovanje na dostavljene amandmane.

1. Amandmani su dostavljeni od strane Poglavarstva Istarske županije i to
  - u pogledu smanjenja određenih POZ unutar zajedničkih troškova javne uprave i administracije, a radi potrebe uvrštavanja u Proračun – osnivanje Zaklade za poticanje partnerstva i razvoj civilnog društva.
  - smanjenje određenih pozicija unutar Razdjela 2. a u korist Razdjela 8. za povećanje sredstava za Socijalnu skrb - pomoć obiteljima i kućanstvima.
  - smanjenje POZ unutar Razdjela 11. i 12. a radi povećanja sredstava za Tekuće donacije za Opću bolnicu Pula u iznosu od 730.000,00 kuna.
  - smanjenje POZ unutar Razdjela 2. i otvaranje nove POZ unutar Razdjela 8. za Osnivanje Agencije za zaštitu okoliša.
2. Amandmani su dostavljeni od strane Odbora za pitanja Antifašističkih boraca NOR-a i branitelja Domovinskog rata i to smanjenje POZ unutar Razdjela 8. a povećanje iznosa za izdatke mrtvozorstva i laboratorijskih usluga unutar istog Razdjela.
3. Amandmani vijećnika Vladimira Gašparinija - ISDF-FSDI
4. Amandmani vijećnika Josipa Antona Rupnika – Zelena stranka – Zelena alternativa
5. Amandmani vijećnice Lovorke Tomićić – HDZ

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

#### **Z A K L J U Č A K**

1. Poglavarstvo Istarske županije razmatralo je sljedeće prispjele Amandmane Vijećnika Skupštine Istarske županije na Proračun Istarske županije za 2009. godinu:

##### **1.1. Amandmani Poglavarstva Istarske županije**

<b>Amandman br. I</b>	plan	+/-	novi plan
<b>ZAJEDNIČKI TROŠKOVI JAVNE UPRAVE I ADMINISTRACIJE</b>			
R-2 POZ 122 Usluge telefona, pošte i prijevoza	2.131.000,00	-80.000,00	2.051.000,00
R-2 POZ 129 Intelektualne i osobne usluge	920.000,00	-20.000,00	900.000,00

R-2 POZ 130 Grafičke usluge i usluge registracije	650.000,00	-75.000,00	575.000,00
R-2 POZ 133 Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	200.000,00	-50.000,00	150.000,00
ZAKLADA ZA POTIC.PARTNERSTVA I RAZVOJ CIVILNOG DRUŠTVA			
R-2 POZ 149 Zaklada za poticanje partnerstva i razvoj civilnog društva	775.000,00	+225.000,00	1.000.000,00
<b>Prijedlog:</b>	<b>Prihvaća se</b>		

<b>Amandman br. II</b>			
R-2 POZ 141 Ulaganja u računalne programe prostorni plan IŽ na web-u GIS sustav	350.000,00	-200.000,00	150.000,00
R-2 POZ 122 Usluge telefona, pošte i prijevoza	2.051.000,00	-50.000,00	2.001.000,00
R-8 POZ 479 Socijalna skrb - pomoć obiteljima i kućanstvima	1.750.000,00	+250.000,00	2.000.000,00
<b>Prijedlog:</b>	<b>Prihvaća se</b>		

<b>Amandman br. III</b>			
R-11 POZ 780 Reprezentacija	500.000,00	-100.000,00	400.000,00
R-11 POZ 782 Tekuće donacije i sponzorstva	1.100.000,00	-200.000,00	900.000,00
R-12 POZ 783 Plaće za redovan rad (UO za prostorno uređenje i gradnju)	8.430.000,00	-430.000,00	8.000.000,00
R-8 NOVO POZ ? Tekuće donacije za Opću bolnicu Pula	0,00	+730.000,00	730.000,00
<b>Prijedlog:</b>	<b>Prihvaća se</b>		

<b>Amandman br. IV</b>	plan	+/-	novi plan
R-2 POZ 131 Premije osiguranja	450.000,00	-130.000,00	320.000,00
R-2 POZ 123 Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	600.000,00	-50.000,00	550.000,00
R-2 POZ 126 Zakupnine i najamnine automobila	900.000,00	-50.000,00	850.000,00
R-2 POZ 121 Sitan inventar i auto gume	150.000,00	-50.000,00	100.000,00
R-4 NOVO POZ? Osnivanje Agencije za zaštitu okoliša	0,00	+280.000,00	280.000,00
<b>Prijedlog:</b>	<b>Prihvaća se</b>		

**1.2. Amandmani Odbora za pitanja Antifašističkih boraca NOR-a i branitelja Domovinskog rata**

<b>Amandman br.I</b>	plan	+/-	novi plan
R-8 POZ 483 Tekuće donacije SAB-u i udrugama proisteklim iz Domovinskog rata	100.000,00	+50.000,00	150.000,00
R-8 POZ 446 Izdaci za mrtvozorstvo i laboratorijske usluge	700.000,00	-50.000,00	650.000,00

**Prijedlog: Prihvaća se**

**1.3. Amandmani vijećnika Vladimira Gašparinija - ISDF-FSDI**

<b>Amandman br. I</b>	plan	+/-	novi plan
<b>NAMJENSKI PROGRAMI - LOVSTVO</b>			
R-7 POZ 412 Naknade građanima i kućanstvima iz Proračuna	650.000,00	-350.000,00	300.000,00
R-7 POZ 413 Tekuće donacije - Program unapređenja lovstva	780.000,00	+350.000,00	1.130.000,00

**Prijedlog: Ne prihvaća se**

<b>Amandman br. II</b>	plan	+/-	novi plan
<b>PROJEKT - MODELNE ŠUME</b>			
R-7 POZ 434 Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	511.000,00	-200.000,00	311.000,00
R-7 POZ 413 Tekuće donacije – Program unapređenja lovstva	1.130.000,00	+200.000,00	1.330.000,00

**Prijedlog: Ne prihvaća se**

<b>Amandman br. III</b>	plan	+/-	novi plan
R-4 NOVO Helikopterska služba pri HMP u IŽ Dispečerski centra pri HMP	0,00	+4.000.000,00	4.000.000,00
R-4 - izvor nenamjenska sredstva POZ - ?	0,00	-4.000.000,00	0,00

**Prijedlog: Ne prihvaća se**

<b>Amandman br. IV</b>	plan	+/-	novi plan
<b>SOCIJALNA SKRB – OPĆI DIO</b>			
R-8 POZ 483 Tekuće donacije SAB-u i udrugama proisteklim iz Domovinskog rata	100.000,00	+100.000,00	200.000,00
<b>OSTALE JAVNE POTREBE U ZDRAVSTVU I SOCIJALNOJ SKRBI</b>			
R-8 POZ 559 Unapređenje zdravlja i socijalna sigurnost općenito	350.000,00	-100.000,00	250.000,00

**Prijedlog: Ne prihvaća se**

<b>Amandman br. V</b>	plan	+/-	novi plan
DECENTRALIZACIJA – DOMOVI ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE			
R-8 POZ 485 Plaće za posebne uvjete rada	1.227.079,00	+100.000,00	1.327.079,00
R-8 POZ 492 Uredski materijal	589.783,00	-100.000,00	489.783,00

**Prijedlog: Ne prihvaća se**

<b>Amandman br. VI</b>	plan	+/-	novi plan
R-? NOVO Odbor antifašističkih boraca NOR-a i branitelja Domovinskog rata	0,00	+300.000,00	300.000,00

**Prijedlog: Ne prihvaća se**

#### 1.4. Amandmani vijećnika Josipa Antona Rupnika – Zelena stranka – Zelena alternativa

<b>Amandman br. I</b>	plan	+/-	novi plan
R-7 NOVO POZ ? Troškovi kontrole i certificiranja ekološke proizvodnje hrane	0,00	+50.000,00	50.000,00
R-4 POZ 258 Izrada idejnog rješenja GIS sustava prostornog uređenja u IŽ	630.000,00	-50.000,00	580.000,00

**Prijedlog: Prihvaća se**

<b>Amandman br. II</b>	plan	+/-	novi plan
R-7 NOVO POZ ? Poticanje razvoja ekološke poljoprivrede i zaštite okoliša	0,00	+150.000,00	150.000,00
R-4 POZ 258 Izrada idejnog rješenja GIS sustava Prostornog uređenja u IŽ	580.000,00	-150.000,00	430.000,00

**Prijedlog: Prihvaća se**

#### 1.5. Amandmani vijećnice Lovorke Tomičić – HDZ

<b>Amandman br. I</b>	plan	+/-	novi plan
SOCIJALNA SKRB – OPĆI DIO			
R-8 NOVO POZ ? Potpora osnivanju centra za prehranu građana teškog socij.statusa u Puli		+350.000,00	350.000,00
KOMUNIKACIJA I PROTOKOL			
R-11 POZ 780 Reprezentacija	400.000,00	-350.000,00	50.000,00

**Prijedlog: Ne prihvaća se**

<b>Amandman br. II</b>	plan	+/-	novi plan
SPORTSKA KULTURA			
R-9 NOVO POZ ?			

Projektna dokumentacija za polivalentnu dvoranu - Pula		+100.000,00	100.000,00
R-9 POZ 660 Atp turnir u Umagu	100.000,00	-100.000,00	0,00

**Prijedlog: Ne prihvaća se**

2. Akti iz točaka 1. ovog Zaključka upućuju se Županijskoj Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka zadužuje se Župan Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

### **Ad-3.**

Lucija Debeljuh daje na razmatranje prijedlog Zaključka o prihvaćanju nacrtu i utvrđivanju prijedloga Programa javnih potreba u kulturi za 2009.godini. Nakon objave Poziva za prijavu na natječaj za sudjelovanje u dodjeli sredstava u Programu javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana objavljenog u dnevnim novinama Glas Istre i La voce del popolo te na web stranicama Istarske županije – Regione Istriana tijekom propisanog roka ( 1. kolovoz - 10. rujan 2008.) prispjelo je 470 zahtjeva kojim se od ukupno tražene svote (98.726.443.49 kuna) za projekte i programe od Istarske županije - Regione Istriana potražuje 29.771.434,08 kuna. U proračunu Istarske županije za 2009. godinu za ovu je namjenu predvineno 4.100.000,00 kuna u razdjelu Kulturni programi - Javne potrebe i 2.800.000,00 u razdjelu Kulturni programi - Ostalo tj. ukupno 6.900.000,00 kuna.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

### **Z A K L J U Č A K**

1. Prihvaća se Nacrt i utvrđuje Prijedlog Programa javnih potreba u kulturi za 2009. godinu koji se nalazi u prilogu ovog Zaključka i sastavni je dio istog.
2. Prijedlog Programa iz točke 1.ovog Zaključka upućuje se Županijskoj skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje
3. Za izvjestitelje po točki 1.,a vezano uz točku 3.ovog Zaključka određuju se Lucija Debeljuh, članica Poglavarstva zadužena za kulturu i školstvo i Vladimir Torbica, vršitelj dužnosti pročelnika Upravnog odjela za kulturu Istarske županije
1. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

### **Ad-4.**

Župan obrazlaže prijedlog Zaključka o nacrtu dokumenta - Prilagodba i nadogradnja strategije energetskeg razvoja Republike Hrvatske (Nacrt zelene knjige). Svrha je prilagodbe i nadogradnje Strategije energetskeg razvoja Republike Hrvatske definiranje razvoja hrvatskog energetskeg sektora u razdoblju do 2020. godine. Cilj je Strategije u neizvjesnim uvjetima globalnog energetskeg tržišta i uz oskudne domaće energetske resurse izgraditi održivi energetske sustav, dakle sustav uravnoteženog razvoja odnosa između zaštite okoliša, konkurentnosti i sigurnosti energetske opskrbe, koji će hrvatskim građanima i hrvatskom gospodarstvu omogućiti sigurnu i dostupnu opskrbu energijom.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

## ZAKLJUČAK

o nacrtu dokumenta "Prilagodba i nadogradnja Strategije energetskog razvoja Republike Hrvatske" (Nacrt zelene knjige)

1. Istarska županija je svojim strateškim dokumentima vrlo jasno utvrdila da je TE Plomin snage 335 MW sa značajnijim emitiranjem CO<sub>2</sub>, te treba predvidjeti postrojenja za izdvajanje CO<sub>2</sub> i skladištenje. Potencijalno nova TE Plomin III treba koristiti isključivo plin kao energent.
2. Obzirom da dokument "Prilagodba i nadogradnja Strategije energetskog razvoja Republike Hrvatske (Nacrt zelene knjige) ne sadrži prostorne elemente, Poglavarstvo Istarske županije traži od Vlade Republike Hrvatske da implementacija Strategije bude sukladna Programu prostornog uređenja Republike Hrvatske (Narodne novine 50/99.) kao i Prostornom planu Istarske županije (Službene novine Istarske županije 2/02, 1/05, 4/05, 14/05 - pročišćeni tekst i 10/08.) koji ne predviđaju novu TE Plomin na ugljen.
3. Poglavarstvo Istarske županije podržava dokument iz točke 2. (Strategija) uz prihvaćanje točke 1. i 2. ovog Zaključka.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

### Ad-5.

Sonja Grozić Živolić daje na razmatranje prijedlog Zaključka o davanju suglasnosti za financiranje nabavke lutke za kliničku njegu Medicinskoj školi Pula.

Medicinska škola Pula obratila se Upravnom odjelu za zdravstvo i socijalnu skrb zahtjevom za pomoći u financiranju nabavke lutke za kliničku njegu s simulatorom vitalnih znakova, te za isto priložila ponudu u visini od 71.980,00 kn s uključenim PDV-om. Lutke koje učenici Medicinske škole trenutno koriste donirane su im 1991. godine, dakle na istima se vježba već 17 godina i one zbog derutnosti više ne ispunjavaju svoju svrhu. Nabavkom nove lutke omogućila bi se kvalitetna edukacija budućih medicinskih sestara i tehničara jer ista svojim karakteristikama omogućava učenje svih potrebnih vještina od higijene, zdravstvene njege, mjerenja vitalnih funkcija, davanja kisika, vježbanja masaže, prepoznavanja srčanih, dišnih, fetalnih zvukova itd.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

## ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se potreba i prihvaća financiranje nabavke lutke za kliničku njegu s simulatorom vitalnih znakova za Medicinsku školu Pula.  
Ukupna vrijednost nabave s PDV-om prema ponudi iznosi 71.980,00 kn (slovima: sedamdesetjednutisućudevetstoosamdeset kuna).
2. Za realizaciju točke 1. planirana su financijska sredstva u razdjelu 8 pozicija 390 Proračuna Istarske županije za 2008. godinu.
3. Ovlašćuje se Župan Istarske županije za sklapanje Ugovora o međusobnim pravima i obvezama s Medicinskom školom Pula.
4. Rok za provedbu ovog Zaključka je 31. 12. 2008. godine.
5. Ovaj zaključak stupa na snagu danom donošenja.

### Ad-6.

Sonja Grozić Živolić obrazlaže prijedlog o utvrđivanju II. Izmjena i dopuna popisa prioriteta zdravstvenih ustanova za raspored sredstava decentraliziranih funkcija u 2008. godini.

Potreba za II. izmjenama i dopunama utvrđenih prioriteta u dijelu koji se odnosi na Opću bolnicu Pula nastala je zbog usklađivanja visina planiranih sredstava u odnosu na odabranu najpovoljniju ponudu u postupku javnog nadmetanja.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

## ZAKLJUČAK

1. Utvrđuju se II. izmjene i dopune Popisa prioriteta zdravstvenih ustanova u vlasništvu Istarske županije za raspored sredstava decentraliziranih funkcija u 2008. godini, u dijelu koji se odnosi na Opću bolnicu Pula.
2. Popis II. izmjena i dopuna prioriteta je u prilogu ovoga akta i čini njegov sastavni dio.
3. Ovaj Zaključak, s prilogom, dostaviti će se na suglasnost Ministarstvu zdravstva i socijalne skrbi Republike Hrvatske.
4. Rok za provedbu ovog Zaključka je 31.12.2008. godine.
5. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

### Ad-7.

Gracijano Prekalj daje na razmatranje prijedlog Zaključka o sufinanciranju dopunskog obrazovanja maslinara Istarske županije.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

## ZAKLJUČAK

1. Podržava se program dopunskog obrazovanja maslinara Istarske županije kojeg organizira Udruga "Agroturist" Vodnjan u suradnji s Otvorenim učilištem Diopter iz Pule, Trierska br. 7, a temelji se na odobrenom programu Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta, za zanimanje maslinar.
2. Za realizaciju programa iz točke 1. ovog Zaključka Udruzi Agroturist Vodnjan, MB: 1252348, odobrava se namjenska isplata sredstava u iznosu od 1.000,00 kn po polazniku ili za 70 polaznika ukupan iznos od 70.000,00 kuna, na žiro-račun broj: 2407000-1118026333.
3. Zadužuje se Upravni odjel za proračun i financije Istarske županije da sredstva iz točke 2. ovog Zaključka isplati na teret R-7, Upravnog odjela za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodoprivredu, pozicija 3212,, skupina 38., podskupina 381., Odjeljak 3811 "Sufinanciranje dopunskog obrazovanja poljoprivrednika".
4. Rok za izvršenje ovog Zaključka je 8 dana od njegovog donošenja.
5. Poglavarstvo Istarske županije preporučuje JLS s čijeg su područja polaznici dopunskog obrazovanja za zanimanje maslinar, i to: Grad Vodnjan, Grad Pula, Grad Labin, Grad Poreč, Grad Rovinj, Grad Novigrad, Općina Svetvinčenat, Općina Fažana, Općina Medulin, Općina Marčana, Općina Ližnjan, Općina Kanfanar, Općina Sv. Lovreč, Općina Vrsar i Općina Brtonigla, da sufinancira troškove dopunskog obrazovanja u iznosu od 1.000,00 kn po polazniku prema području pripadnosti, iz svog Proračuna.
6. Zadužuje se predsjednik Udruge za namjenski utrošak sredstava iz točke 2. ovog Zaključka te da Poglavarstvu Istarske županije dostavi Izvješće o utrošku istih.

### Ad-8. a), b)

Podžupan Bernich daje na razmatranje:

- a) Prijedlog Odluke o osnivanju Savjeta za nacionalne manjine Istarske županije,
- b) Prijedlog Rješenja o imenovanju članova Savjeta za nacionalne manjine Istarske županije.

U Savjet za nacionalne manjine ulaze saborski zastupnici nacionalnih manjina, predstavnici nacionalnih manjina izu stručnih, kulturnih, vjerskih i znanstvenih redova i predstavnici manjinskih udruga koje imenuje Vlada RH, te treću skupinu čine predstavnici Vijeća nacionalnih manjina. Savjet za nacionalne manjine je krovno tijelo nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj kompetentno da se bavi cjelovitom manjinskom problematikom na Državnoj razini. Inicijativa je Koordinacije vijeća nacionalnih manjina na razini Istarske županije da se i na razini Istarske županije osnuje slično tijelo u kojem će članovi biti predsjednici vijeća nacionalnih manjina, koje će po sličnom modelu razmatrati problematiku nacionalnih manjina, te u tom smislu biti kvalitetna potpora prvenstveno Upravnom odjelu za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine, ali i drugim tijelima Istarske županije u sagledavanju problematike, ali i pružanju kvalitetnih prijedloga za unapređenje položaja pripadnika nacionalnih manjina.



Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

#### Z A K L J U Č A K

1. Prihvaća se Nacrt i utvrđuje Prijedlog Odluku o osnivanju Savjeta za nacionalne manjine Istarske županije, a nalazi se u prilogu ovog Zaključka i sastavni je dio istog.
2. Prihvaća se Nacrt i utvrđuje prijedlog Rješenja o imenovanju članova Savjeta za nacionalne manjine Istarske županije, a nalazi se u prilogu ovog Zaključka i sastavni je dio istog.
3. Akt iz točke 1. i 2. ovog Zaključka upućuje se na razmatranje i usvajanje Skupštini Istarske županije.
4. Za izvjestitelja po točki 1. i 2., a vezano za točku 3. ovog Zaključka zadužuje se Sergio Bernich, zamjenik Župana Istarske županije.

#### Ad-9.

Mladen Dušman obrazlaže prijedlog Zaključka o davanju suglasnosti na Odluku Školskog odbora Osnovne škole „Rivarela“ Novigrad o prijenosu vlasništva nekretnine k.č. 2420/2 upisane u z.k. ul. 2062 k.o. Novigrad na Hrvatsku elektroprivredu d.d. Zagreb, Ulica Grada Vukovara 37.

Osnovna škola „Rivarela“ Novigrad dostavila je Upravnom odjelu za obrazovanje Odluku Školskog odbora radi davanja suglasnosti na istu. Navedenom Odlukom Školski odbor Škole prihvaća zahtjev Hrvatske elektroprivrede d.d. Zagreb HEP- Operator distribucijskog sustava d.o.o. Elektroistra Pula, za kupnju nekretnine k.č. 2420/2 neplodno, površine 69 m2, upisane u z.k. ul. 2062 k.o. Novigrad radi izgradnje trafostanice. U prilogu Odluke dostavljen je dopis HEP-Operator distribucijskog sustava d.o.o. Elektroistra Pula i Nacrt Ugovora o kupoprodaji nekretnine. Kupoprodajna cijena je utvrđena u iznosu od 1.000,00 kn po m2, odnosno ukupno 69.000,00 kn. Na nekretnini k.č. 2420/2 nalazi se šaht za vodu za preostale nekretnine Škole k.č. 2420/3 i k.č.2421 upisane u z.k. ul. 2062 k.o. Novigrad. Preseljenje šahta za vodu, prema stajalištu HEP- Operator distribucijskog sustava d.o.o. Elektroistra Pula, bi uzrokovalo velike troškove za HEP, ali su u navedenom dopisu izjavili suglasnost za ustanovljenjem prava služnosti u korist Škole za pravo pristupa i održavanje šahta na predmetnoj nekretnini.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

#### Z A K L J U Č A K

1. Prihvaća se Nacrt i utvrđuje Prijedlog Odluke o davanju suglasnosti na Odluku Školskog odbora Osnovne škole „Rivarela“ Novigrad Klasa: 003-06/08-01/02 Urbroj: 2105/03-04/08-09 od 11. listopada 2008., a nalazi se u prilogu ovog Zaključka i sastavni je dio istog.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka upućuje se na razmatranje i usvajanje Skupštini Istarske županije.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Mladen Dušman, pročelnik Upravnog odjela za obrazovanje, kulturu i sport Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

#### Ad-10.

Vedran Grubišić obrazlaže prijedlog Odluke o početku postupka javne nabave za nabavu usluge - Izrade dopune projektne prijave IPA programa za ŽCGO „Kaštijun“. Vrijednost nabave određena je kao procijenjena vrijednost, i ista ne može biti veća od 25% od iznosa ugovorenog osnovnim ugovorom. Potrebna financijska sredstva predviđena su kao namjenska sredstva u Proračunu Istarske županije za 2008 koja će se, temeljem Ugovora s Fondom za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost o zajedničkom ulaganju u osnivanju i izgradnji centra za gospodarenje otpadom „Pula-Kaštijun“ prihodovali od Fonda.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

## O D L U K U

### O POČETKU POSTUPKA JAVNE NABAVE ZA NABAVU USLUGE IZRADE DOPUNE PROJEKTNE PRIJAVE IPA PROGRAMA ZA ŽCGO „KAŠTIJUN“

1.

Javni naručitelj	Istarska županija - Županijsko Poglavarstvo
Sjedište i adresa	Pula, Flanatička 29
Matični broj	0567167
Evidencijski broj	18 - VV/08
Predmet nabave Referentni broj CPV nomenklature	Nabava usluge dopune IPA projektne prijave za Županijski centar za gospodarenje otpadom „Kaštijun“.  CPV oznaka (glavni rječnik) : 90315000-8
Procijenjena vrijednost nabave	445 080,00 kn
Kriterij za odabir ponude	Prihvatljiva ponuda sposobnog ponuditelja s najnižom ukupnom cijenom
Način i uvjeti plaćanja	Plaćanje 15 dana od zaprimanja računa za izvršenu uslugu i predaju Dopune Istarskoj županiji.
Izvor – način planiranja sredstava	Proračun Istarske županije za 2008. ( poz. 218)
Zakonska osnova za provođenje postupka nabave	Članak 16. stavak 2. toč. 4. Zakona o javnoj nabavi
Postupak javne nabave	Pregovarački postupak bez prethodne objave
Ovlašteni predstavnici javnog naručitelja	1. Vedran Grubišić, voditelj 2. Josip Zidarić, član 3. Dario Mezulić, član
Odgovorna osoba javnog naručitelja	Valerio Drandić - podžupan

2. Zadaća je odgovorne osobe javnog naručitelja i ovlaštenih predstavnika javnog naručitelja, priprema dokumentacije za nadmetanje, koordiniranje i usmjeravanje rada stručnih službi naručitelja te vođenje postupka javne nabave u skladu s odredbama Zakona o javnoj nabavi.
3. Rok za provedbu ove odluke je 60 dana od dana donošenja.
4. Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

#### Ad-11.

Župan daje na razmatranje prijedlog Odluke o odabiru ponude za nabavu radova na dovršenju dogradnje zgrade Osnovne škole „Vazmoslav Gržalja“ Buzet.  
Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

## O D L U K U

o odabiru ponude za nabavu radova na dovršenju dogradnje zgrade Osnovne škole „Vazmoslav Gržalja” Buzet

### I

Broj nadmetanja je 13-VV/08.

Javni naručitelj je Istarska županija - Županijsko poglavarstvo, Pula, Flanatička 29.

### II

Vrsta postupka javne nabave: Otvoreni postupak javne nabave.

Zakonska osnova za provođenje: Članak 2. toč. 15.a) i članak 21. Zakona o javnoj nabavi.

Podaci o objavi: Poziv na nadmetanje broj: N-02-V-144291-071108 objavljen u Elektroničkom oglasniku javne nabave od 11. studenog 2008, datum slanja obavijesti 10. studenog 2008. godine.

### III

Predmet nabave je nabava radova na dovršenju dogradnje zgrade Osnovne škole „Vazmoslav Gržalja” Buzet.

Procijenjena vrijednost nabave je 2.800.000,00 kn bez PDV-a.

### IV

Zaprimljeno je ukupno jedna (1) ponuda slijedećeg ponuditelja:

1. L.o.g.r.a.m. d.d. Buzet, Naselje Goričica 9 (MB 03049833),

### V

Kao najpovoljnija ponuda odabire se ponuda L.o.g.r.a.m. d.d. Buzet, Naselje Goričica 9 (MB 03049833), za nabavu radova na dovršenju dogradnje zgrade Osnovne škole „Vazmoslav Gržalja” Buzet po cijeni od 2.799.833,59 kn bez PDV-a.

### VI

Dokumentacijom za nadmetanje u točki 1.15. kao kriterij odabira ponude određeno je da je najpovoljnija ponuda prihvatljiva ponuda sposobnog ponuditelja s najnižom ukupnom cijenom.

Na osnovi rezultata pregleda i ocjene zaprimljenih ponuda, a sukladno Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda, utvrđeno je da je jedina zaprimljena ponuda (1) prihvatljiva jer prema svojim obilježjima i danim dokazima o sposobnosti u potpunosti odgovara dokumentaciji za nadmetanje, te prema kriteriju odabira ponuda L.o.g.r.a.m. d.d. Buzet ima ujedno i najnižu ukupnu cijenu.

### VII

Dan isteka roka mirovanja iznosi 12 dana od dana dostave ove Odluke svakom ponuditelju.

### VIII

Radi zaštite svojih prava, ponuditelj u postupku javne nabave, ali i svaki drugi gospodarski subjekt koji ima pravni interes za dobivanje ugovora o javnoj nabavi u predmetnoj javnoj nabavi, odnosno koji je pretrpio ili bi mogao pretrpjeti štetu od navodnog kršenja subjektivnog prava može izjaviti žalbu Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (u daljnjem tekstu: Državna komisija).

Žalba se izjavljuje Državnoj komisiji u sadržaju propisanom odredbom članka 143. Zakona o javnoj nabavi, a predaje se Naručitelju u pisanom obliku izravno ili preporučenom poštanskom pošiljkom u 3 primjerka. Istodobno, žalitelj jedan primjerak žalbe dostavlja na isti način i Državnoj komisiji.

Žalba se izjavljuje u roku od osam (8) dana od dana primitka odluke kojom se odlučuje o pojedinačnom pravu iz javne nabave u odnosu na postupak pregleda i ocjene sposobnosti te postupak pregleda, ocjene i odabira ponude.

Žalitelj je uz žalbu dužan priložiti i dokaz o uplati upravne pristojbe i dokaz o uplati naknade za vođenje postupka.

#### **Ad-12. a), b), c)**

Desa Sarvan obrazlaže:

- a) Prijedlog Odluke o odabiru ponude za nabavu usluge popravaka i održavanja osobnih automobila za službene potrebe marke Citroën, Renault, Fiat i Dacia,
- b) Prijedlog Odluke o odabiru ponude za izradu i montažu čeličnih mostova na trasi Parenzana – Mostovi Završje,
- c) Prijedlog Odluke o odabiru za nabavu usluge osiguranja od nesreća i zdravstveno osiguranje.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

#### **O D L U K U**

o odabiru ponude za nabavu usluge popravaka i održavanja osobnih automobila za službene potrebe marke Citroën, Renault, Fiat i Dacia

#### **I**

Broj nadmetanja je 06-VV/08.

Javni naručitelj je Istarska županija - Županijsko poglavarstvo -Pula, Flanatička 29.

#### **II**

Broj objave iz elektroničnog oglasnika javne nabave Narodnih novina: N-02-V-142883 - 031108., datum slanja objave 03.11.2008.

Postupak javne nabave : Otvoreni postupak javne nabave

Način nabave: Okvirni sporazum

Zakonska osnova za provođenje: Članak 2. toč.15 a., članak 18. i članak 21. Zakona o javnoj nabavi .

#### **III**

Predmet nabave je nabava usluge popravaka i održavanja osobnih automobila za službene potrebe marke Citroën, Renault, Fiat i Dacia i to grupa A : vozila marke Citroën, Fiat i Dacia i grupa B: vozila marke Renault

Procijenjena vrijednost nabave je: 819.672,00 kn (za razdoblje od 4 godine)

#### **IV**

Za nabavu usluge popravaka i održavanja osobnih automobila za službene potrebe marke Citroën, Renault, Fiat i Dacia proveden je otvoreni postupak javne nabave i zaprimljene su 2 (dvije) ponude slijedećih ponuditelja:

1. AC Poreč d.o.o., M. Vlašića 24 – Poreč ( za grupu B – vozila marke Renault )
2. Mehanika servis d.o.o. , Industrijska 15 b – Pula ( za grupu A - vozila marke Citroën, Fiat i Dacia)

#### **V**

Dokumentacijom za nadmetanje u točki 16.kao kriterij odabira najpovoljnije ponude određena je prihvatljiva ponuda sposobnog ponuditelja s najnižom ukupnom cijenom za pojedinu grupu. Isto tako dokumentacijom za nadmetanje u točki 10. dopušteno je nuđenje predmeta nabave po grupama.

#### **VI**

Kao najpovoljnija ponuda za uslugu popravaka i održavanja osobnih automobila za službene potrebe za grupu B – vozila marke Renault odabire se ponuda t.d. AC Poreč d.o.o., M. Vlašića 24 – Poreč po godišnjoj cijeni popravka i održavanja od 21.183,22 kn (bez PDV). Kao najpovoljnija ponuda za uslugu popravaka i održavanja osobnih automobila za službene potrebe za grupu A - vozila marke Citroën, Fiat i Dacia odabire se ponuda t.d. Mehanika

servis d.o.o. , Industrijska 15 b – Pula po godišnjoj cijeni popravka i održavanja od 43.957,52 kn (bez PDV).

#### VII

Dan isteka roka mirovanja iznosi 12 dana od dana dostave ove Odluke svakom ponuditelju.

#### VIII

Na osnovi rezultata pregleda i ocjene svake zaprimljene ponude, a sukladno Zapisniku o ocjeni i pregledu ponuda Klasa: 406-01/08-01/16 ;Urbroj: 2163/1-09/5-08-10 od 24.11.2008., koji se dostavlja svakom ponuditelju, utvrđeno je da ponude oba ponuditelja prema svojim obilježjima u potpunosti odgovaraju dokumentaciji za nadmetanje.

#### IX

Javni naručitelj: Istarska županija -Županijsko poglavarstvo će po izvršnosti ove Odluke s odabranim ponuditeljem za svaku pojedinu grupu sklopiti Okvirni sporazum za razdoblje od 4 godine te godišnji ugovor o popravku i održavanju osobnih automobila za službene potrebe marke Citroën, Renault, Fiat i Dacia.

#### X

Radi zaštite svojih prava, svaki gospodarski subjekt koji ima pravni interes za dobivanje ugovora o javnoj nabavi u predmetnoj javnoj nabavi, odnosno koji je pretrpio ili bi mogao pretrpjeti štetu od navodnog kršenja subjektivnog prava može protiv Obavijesti o početku postupka javne nabave izjaviti žalbu Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave, u roku od 8 dana od dana objave obavijesti u Elektroničkom oglasniku javne nabave.

Žalba se izjavljuje Državnoj komisiji u sadržaju propisanom odredbom članka 143. Zakona o javnoj nabavi, a predaje se Naručitelju u pisanom obliku izravno ili preporučenom poštanskom pošiljkom u 3 primjerka. Istodobno, žalitelj jedan primjerak žalbe dostavlja na isti način i Državnoj komisiji.

Žalitelj je uz žalbu dužan priložiti i dokaz o uplati upravne pristojbe i dokaz o uplati naknade za vođenje postupka.

#### i

### O D L U K U

o odabiru najpovoljnije ponude za izradu i montažu čeličnih mostova na trasi Parenzana – mostovi Završje

#### I

Broj nadmetanja je 12-MV/08.

Javni naručitelj je Istarska županija - Županijsko poglavarstvo -Pula, Flanatička 29.

#### II

Broj objave iz elektroničnog oglasnika javne nabave Narodnih novina:

N-16-M-144807-111108 od 12.11.2008., datum slanja objave 11.11.2008.

Postupak javne nabave : Otvoreni postupak javne nabave.

Zakonska osnova za provođenje: Članak 2. toč. 15.a) i 21. Zakona o javnoj nabavi.

#### III

Predmet nabave je: Izrada i montaža čeličnih mostova na trasi Parenzana – mostovi Završje

CPV oznaka i opis:45221100 (radovi na izgradnji mosta)

Procijenjena vrijednost nabave je :220.000,00 kn

#### IV

Zaprimljene su 2 (dvije) ponude slijedećih ponuditelja:

1. G&K Termika d.o.o. – Vižinada, Brig 52 (MB :0790435)

2. Beato Signal d.o.o. – Buje, Istarska 23 – Plovanija (MB:1599950)

V

Kao najpovoljnija ponuda odabire se ponuda G&K Termika d.o.o. – Vižinada, Brig 52 (MB:0790435) za izradu i montažu čeličnih mostova na trasi Parenzana – mostovi Završje po cijeni od 218.500,00 kn (bez PDV).

VI

Dokumentacijom za javno nadmetanje u točki 1.18.: Kriterij odabira najpovoljnije ponude određeno je da je najpovoljnija ponuda prihvatljiva ponuda sposobnog ponuditelja s najnižom ukupnom cijenom.

Ponuda G&K Termika d.o.o. – Vižinada, Brig 52, je prihvatljiva ponuda i ima najnižu ukupnu cijenu.

VII

Dan isteka roka mirovanja iznosi 5 dana od dana dostave ove Odluke ponuditeljima.

VIII

Na osnovi rezultata pregleda i ocjene zaprimljene ponude, a sukladno Zapisniku o ocjeni i pregledu ponuda Klasa: 406-01/08-01/42 ;Urbroj: 2163/1-09/5-08-10 od 27.11.2008. utvrđeno je da ponuda G&K Termika d.o.o. – Vižinada, Brig 52 , prema svojim obilježjima u potpunosti odgovara dokumentaciji za nadmetanje.

IX

Javni naručitelj :Istarska županija- Županijsko poglavarstvo će po izvršnosti ove Odluke s odabranim ponuditeljem G&K Termika d.o.o. – Vižinada, Brig 52, sklopiti ugovor o javnoj nabavi za izradu i montažu čeličnih mostova na trasi Parenzana – mostovi Završje.

X

Radi zaštite svojih prava, ponuditelj u postupku javne nabave, ali i svaki drugi gospodarski subjekt koji ima pravni interes za dobivanje ugovora o javnoj nabavi u predmetnoj javnoj nabavi, odnosno koji je pretrpio ili bi mogao pretrpjeti štetu od navodnog kršenja subjektivnog prava može izjaviti žalbu Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (u daljnjem tekstu: Državna komisija).

Žalba se izjavljuje Državnoj komisiji u sadržaju propisanom odredbom članka 143. Zakona o javnoj nabavi, a predaje se Naručitelju u pisanom obliku izravno ili preporučenom poštanskom pošiljkom u 3 primjerka. Istodobno, žalitelj jedan primjerak žalbe dostavlja na isti način i Državnoj komisiji.

Žalba se izjavljuje u roku od 3 (tri) dana odnosno od dana primitka odluke kojom se odlučuje o pojedinačnom pravu iz javne nabave u odnosu na postupak pregleda i ocjene sposobnosti te postupak pregleda, ocjene i odabira ponude.

Žalitelj je uz žalbu dužan priložiti i dokaz o uplati upravne pristojbe i dokaz o uplati naknade za vođenje postupka.

i

## O D L U K U

o odabiru ponude za nabavu usluge osiguranja od nesreća i zdravstveno osiguranje za potrebe uposlenika Istarske županije

I

Broj nadmetanja je 15-VV/08.

Javni naručitelj je Istarska županija - Županijsko poglavarstvo -Pula, Flanatička 29.

## II

Broj objave iz elektroničnog oglasnika javne nabave Narodnih novina: N-02-V-143179 - 041108, datum slanja objave 04.11.2008.

Postupak javne nabave : Otvoreni postupak javne nabave

Način nabave: Okvirni sporazum

Zakonska osnova za provođenje: Članak 2. toč.15 a., članak 18. i članak 21. Zakona o javnoj nabavi .

## III

Predmet nabave je nabava usluge osiguranja od nesreća i zdravstveno osiguranje za potrebe uposlenika Istarske županije

Procijenjena vrijednost nabave je: 1.200.000,00 kn (za razdoblje od 4 godine)

## IV

Za nabavu usluge osiguranja od nesreća i zdravstveno osiguranje za potrebe uposlenika Istarske županije proveden je otvoreni postupak javne nabave i zaprimljene su 2 (dvije) ponude slijedećih ponuditelja:

1. Croatia osiguranje d.d. Filijala Pula, Marulićeva 1 - Pula
2. Euroherc osiguranje d.d. Podružnica Pula, M.Laginje 3 – Pula

## V

Dokumentacijom za nadmetanje u točki 14. kao kriterij odabira najpovoljnije ponude određena je prihvatljiva ponuda sposobnog ponuditelja s najnižom ukupnom cijenom .

## VI

Kao najpovoljnija ponuda za nabavu usluge osiguranja od nesreća i zdravstveno osiguranje za potrebe uposlenika Istarske županije , odabire se ponuda Croatia osiguranja d.d. Filijala Pula, Marulićeva 1 – Pula, za ukupnu godišnju premiju od 176.413,44 kn ( bez PDV)

## VII

Dan isteka roka mirovanja iznosi 12 dana od dana dostave ove Odluke svakom ponuditelju.

## VIII

Na osnovi rezultata pregleda i ocjene svake zaprimljene ponude, a sukladno Zapisniku o ocjeni i pregledu ponuda Klasa: 406-01/08-01/41 ;Urbroj: 2163/1-09/5-08-11 od 27.11.2008., koji se dostavlja svakom ponuditelju, utvrđeno je da ponuda Croatia osiguranja d.d. Filijala Pula, Marulićeva 1 – Pula , prema svojim obilježjima u potpunosti odgovara dokumentaciji za nadmetanje.

## IX

Javni naručitelj: Istarska županija - Županijsko poglavarstvo će po izvršnosti ove Odluke s odabranim ponuditeljem sklopiti Okvirni sporazum za razdoblje od 4 godine .

## X

Radi zaštite svojih prava, svaki gospodarski subjekt koji ima pravni interes za dobivanje ugovora o javnoj nabavi u predmetnoj javnoj nabavi, odnosno koji je pretrpio ili bi mogao pretrpjeti štetu od navodnog kršenja subjektivnog prava može protiv Obavijesti o početku postupka javne nabave izjaviti žalbu Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave, u roku od 8 dana od dana objave obavijesti u Elektroničkom oglasniku javne nabave.

Žalba se izjavljuje Državnoj komisiji u sadržaju propisanom odredbom članka 143. Zakona o javnoj nabavi, a predaje se Naručitelju u pisanom obliku izravno ili preporučenom poštanskom pošiljkom u 3 primjerka. Istodobno, žalitelj jedan primjerak žalbe dostavlja na isti način i Državnoj komisiji.

Žalitelj je uz žalbu dužan priložiti i dokaz o uplati upravne pristojbe i dokaz o uplati naknade za vođenje postupka.

### **Ad-13.**

Gracijano Prekalj obrazlaže prijedlog Zaključka o sufinanciranju programa razvoja lovstva i lovne kinologije u Istarskoj županiji za 2008. godinu.

Lovački savez Istarske županije sudionik je i organizator županijskih i državnih manifestacija iz područja lovstva, lovnog streljaštva i lovne kinologije u čiju organizaciju su uključeni pored lovačkih i kinoloških udruga i Hrvatski lovački savez te Ministarstvo ruralnog razvoja, šumarstva i vodnog gospodarstva. Kako na tim manifestacijama sudjeluju svi Lovački savezi Hrvatskih županija, za organizaciju istih potrebna su značajna financijska sredstva. Pored toga Lovački savez Istarske županije i njegove članice sudjeluju na sličnim međunarodnim manifestacijama s ciljem prezentacije naših iskustva iz lovstva i lovne kinologije. Posebno je važno naglasiti uklanjanje autohtone životinjske vrste "nutrije" iz lovišta u slivu rijeke Mirne koja pravi ogromne štete na poljoprivrednim kulturama, a u čije uklanjanje su se uključile sve lovačke udruge koje gospodare lovištima u slivu rijeke Mirne.

Završeno u 12,00 sati

Zapisnik vodila:  
Silvija Klarić

Predsjednik  
Poglavarstva Istarske županije  
Ivan Jakovčić